

Міністерство освіти і науки, молоді та спорту України
Харківський національний університет імені В.Н. Каразіна
Центр міжнародної освіти



**ВИКЛАДАННЯ МОВ
У ВИЩИХ НАВЧАЛЬНИХ ЗАКЛАДАХ ОСВІТИ
НА СУЧАСНОМУ ЕТАПІ
МІЖПРЕДМЕТНІ ЗВ'ЯЗКИ**

Тези XVI Міжнародної
науково-практичної конференції

31 травня - 1 червня 2012 року

Харків
2012

МІЖПРЕДМЕТНІ ЗВ'ЯЗКИ У ВИКЛАДАННІ МОВ ДЛЯ СТУДЕНТІВ-ШОЗЕМЦІВ ПІДГОТОВЧИХ ФАКУЛЬТЕТА

Петренко С.В., Королецька Л.В.

*Укрина, Луганськ, Луганський національний
університет імені Тараса Шевченка*

У процесі викладання біології на підготовчому факультеті на першому етапі постає проблема вдосконалення процесу викладання, розрахованого на різні категорії студентів, а також якби базової підготовки шоземних студентів. Біологія є одним із базових предметів для студентів фізичного виховання й медиків. Навчальні плани цих спеціальностей в університетах суттєво різняться, тому цю обставину необхідно враховувати у процесі підготовчої роботи з шоземними студентами. Особливо актуальними в наш час у медицині є спеціальності фармація та дієтичне дієтологічне, то для них збільшується обсяг розділів з ботаники* зоології та анатомії. Під час вивчення курсу ботаники бачиться уваги приділяється систематиці рослин, у курсі зоології - систематиці тварин та паразитології, в курсі анатомії - гістології. Для спеціальності фізичного виховання збільшується обсяг анатомії та біології при зменшенні кількості годин з вивчення ботаники й зоології. Крім того, суттєвим недоліком є недостатній рівень володіння студентами російською мовою, необхідний для сприйняття термінів і понять, тому узгоджують між викладачами природничих дисциплін, зокрема з біології та мови, є обов'язковою.

З метою підготовки шоземних студентів на підготовчому факультеті навчальний процес слід побудувати на основі міжпредметної координації, що покращує процес навчання, полегшує вивчення різних предметів, формує позитивне ставлення до навчання. Використання мови спеціально на уроках мови й робота над спеціальним текстом викладачем-предметником передбачає ефективне оволодіння науковим стилем мовлення і сприяє здійсненню міжпредметної координації на довузівському етапі підготовки шоземних студентів. Методика навчання наукового стилю мовлення передбачає значне ретельне вправ, спрямованих на розуміння особливостей та закономірностей мови спеціальності. Рівень складності тексту, вправ та ший обсяг залежать, у першу чергу, від рівня мовної професійної компетенції студента, від комунікативного завдання, від особливостей спілкування в тій чи іншій галузі знань або діяльності. Тому викладач російської мови й викладач-предметник повинні здійснювати оптимальний вибір іншомовного тексту професійного спрямування більшості доступних матеріалів. Основними чинниками, що визначають науковий зміст

■ тексту і вправ, є новизна, актуальність, знайомість, а також наявність найбільш уживаних термінів для професійного спілкування. Зміст тексту і вправ повинен співпадати з інтелектуальним рівнем студента, викликати професійний інтерес, оскільки слабка підготовлена активність у частині студентів пов'язана не тільки з їхньою підготовкою, але і з нерозвинутим професійним інтересом, пасивним ставленням до своєї майбутньої професії.

Узгоджені з викладачами мови тексту з предмета у навчальному процесі повинні виконувати низку функцій: формуючу, формулюючу, систематизуючу й контролюючу. Тому на першому методичному рівні викладання біології велика увага приділяється тексту як найважливішій його особливості. Текст на початкових етапах для шоземних громадян є одним з джерел формування навичок спілкування студента. Під час викладання курсу біології актуальними є міжпредметні зв'язки з фізикою, хімією та іншими предметами природничого циклу. Взаємодіявання занять не тільки фізіології, але і предметних з фізики, хімії, математики та інших дисциплін з метою їх координації тільки покращать засвоєння іншомовними студентами лекційно-практичного матеріалу. Під час підбору тексту з біології необхідно обов'язково враховувати поетапність підготовки шоземних студентів з російської мови, рівень знання предмета, а також конкретні особливості групи.

У процесі викладання курсу біології ми використовуємо навчальний посібник Шмоніна Т.А., Садовниченка Ю.О. "Біологія. Навчальний посібник для студентів-шоземців", який найбільш адаптований для сприйняття. Тексти спрямовані на формування навичок наукового мовлення студента та мають різний рівень складності.

Таким чином, підготовчий факультет повинен не тільки навчати мови, але і бути першим етапом професійної адаптації студентів.

Список використаних джерел

1. Лисачук Л.Н., Семянникова Н.Л. Некоторые аспекты межпредметной координации при обучении иностранных студентов // Викладання мов у вищих навчальних закладах освіти на сучасному етапі. - Харків: ЕкоПерспектива, 2008. - С.168-169.
2. Медолазов А.А., Кулик А.П. Межпредметная координация в преподавании математики и естественных дисциплин на подготовительном факультете для иностранных граждан // Психолого-педагогические и лингвометодические аспекты обучения в вузе. Сборник научных статей. - Харьков: ХНАДУ, 2007. - С.379-380.
3. Шмонина Т.А., Садовниченко Ю.А. Биология. - Харьков: ХНАДУ, 2004. - 248с.